

# Luz y Guía

Año IV - Núm. 42 — Suplemento de «Hoja Parroquial» - Cassá de la Selva (Gerona) — Diciembre de 1947

## La VIRGEN de las SOGAS TOCA a REBATO

### UN ALTAR NUEVO PARA NUESTRA PATRONA

**L**OS cassanenses, que tan orgullosos nos sentimos de todo lo nuestro, no podíamos desentendernos ni demostrar indiferencia hacia un tesoro tan peculiar y tan propio como esa Virgencita hermosa y grácil que bajo la advocación de Nuestra Señora de las Sogas mereció ser proclamada por nuestros mayores Reina y Patrona de la parroquia y villa de Cassá de la Selva.

Una tradición relativamente reciente, confirmada por escasos escritos celosamente conservados, nos explica el por qué de esa veneración, al decirnos que también nuestra villa, en su humildad de entonces, fué testigo de un público y auténtico prodigio mariano, cuando la peste causaba espantosamente sus estragos. Una diminuta imagen de Nuestra Señora, medio oculta en la penumbra del más humilde altar de nuestro templo, en la parte inferior del campanario, despertaba a la población, en una noche de lamentos y lágrimas, con unos vigorosos toques de campana, ofreciendo de esta forma una señal externa de su maternal compasión al hacer que desde aquel momento se alejara de nuestra villa la terrible peste.

Sorprendida en la sencilla grandiosi-



dad de su prodigio, la Virgencita fué devuelta, entre cánticos de acción de gracias, a su propio altar, iluminado con la luz agradecida de innumerables cirios. Entre sus manos, cual cetro real, colocaron nuestros abuelos un trozo de cuerda, con que la devoción popular quiso recordar el prodigio. Desde entonces tuvimos nuestra especialísima y cassanense protectora: La Virgen de las Sogas.

Entre las pérdidas más sentidas que causó a nuestra parroquia la reciente revolución española, figura la bendita imagen. Felizmente reconstruida, bajo el diseño de un artista cassanense, en una hermosísima talla de un buen escultor catalán, la Virgen de las Sogas, cabe a las cuerdas de las campanas, volvió a presidir, desde su rincón de siempre, junto a la pobreza de un altar improvisado y unas paredes desnudas, la villa de Cassá. En los últimos años, con nuestro esfuerzo constante, hemos ido reconstruyendo el trono de su divino Hijo, simbolizado en el altar mayor. La entrañable devoción de la villa a su celeste protec-

tora, no ha podido aguantar más y ha sido anunciada para este mes la construcción del nuevo y rico altar y restauración de la capilla de Ntra. Sra. de las Sogas, en la que, como agradable innovación, será colocada una escalera en la parte posterior, que permitirá a los devotos besar respetuosamente la bendita imagen.

Podremos muy pronto sentir la satisfacción de haber cumplido el más elemental deber de gratitud exterior, despojando de su provisional pobreza el altar de nuestra Protectora. Pero no le quitemos la sogas que graciosamente sostiene entre sus manos la Virgen cassanense. Que pueda con ella tocar fuertemente a rebato si una nueva invasión de peste material o moral, al contagiar a nuestra cristiana villa, arrancara lamentos de su corazón de Madre y lágrimas de sus ojos de cielo.

JOSÉ M.<sup>a</sup> VIDAL

## Y USTEDES PERDONEN

Vigilia de San Martín Unos salmos, cantados, resuenan graves y solemnes dentro la austeridad de una bóveda de medio punto. La casualidad me ha entremetido en el sabor monacal de quietudes y rezos: «En tus manos, Señor, encomiando mi virtud...» Es la postreroración en el silencio de la noche que enciende estrellas Mañana, Fiesta solemne. Y los trescientos futuros sacerdotes desfilan ya con su aprendizaje de sotana que sisea alegría y juventud, por los corredores espaciosos que tejen su laberinto de abrazos dentro de esta masa estupenda y formidable de edificio docente que es el Seminario.

Allá, un poco más abajo, la artificiali-  
(*Sigue en 2.<sup>a</sup> pág.*)

Domingo

7

Diciembre

En nuestra Parroquia,

Día del Seminario

# Y USTEDES PERDONEN



*El día 14 del pasado mes de noviembre nuestro Excmo. y Rdm. Prelado marchó a Roma para practicar la llamada visita «ad limina Apostolorum»*

*Según disponen los sagrados cánones cada cinco años los Obispos han de acudir a la capital del mundo católico para venerar los sepulcros de los Apóstoles San Pedro y San Pablo, visitar personalmente a Su Santidad y presentarle una relación informe sobre el estado de la Diócesis que le está encomendada. Esto es lo que acaba de verificar nuestro amantísimo Prelado, en cumplimiento de las graves obligaciones que su cargo le impone.*

*Nosotros, que hemos acompañado a nuestro amado Pastor con el recuerdo y espiritual afecto y hemos rogado al Señor por el feliz éxito de su sagrada misión, al tenerle de nuevo entre nosotros, de regreso de la Ciudad Eterna, renovamos a Su Excelencia Reverendísima el testimonio más sentido de filial sumisión.*

(Viene de 1ª pág.)

dad de ruidos y charangas, rencores y egoísmos. Toda esta pestilencia que llamamos mundo y superamos nosotros que en él vivimos con dificultad cada día y con el heroísmo que Dios nos da. Aquí, silencios y rezos: algarabía de juventud y corazones sanos. La diferencia se nota y el cambio es brusco como un despertar de pesadilla. Flota, y en las paredes rezuma, este aire conventual que hace posible clausurar una vida. Ese bienestar, algo divino, que no hace apetecer nada de lo que ventanas y maderas cierran para afuera. Ellos, los seminaristas, despertarán mañana con otro florecer de oraciones en los labios, sin el quemazón en la boca de francachelas y vanidades; y las campanas sonarán a fiesta, una fiesta de sano vivir y santas inquietudes. Así viven ellos. Así es el Seminario.

Y ustedes perdonen, amigos lectores, que por una vez olvide mis temas que son casi siempre bisturí que corta en la podredumbre del vivir constante. Por una vez quiero también filtrarme por esos albuces hermosos que dicen de Dios en las mismas cosas de Dios. Sin temor a deslices ni a lapiz rojo. Disfrutando en el rellenar de cuartillas que hablan quedo de virtudes constantes y sabrosas esperanzas. Ya sé que muchos como yo saben de esta vida tranquila y virtuosa del Seminario. Pero alguien habrá que se figura ser ello algo así como los muros aplastantes que rugen disciplina cuartelera, o el tétrico crujir de cerrojos con filtrar de luz entre rejas carcelarias.

El Seminario cumple su misión con ga-

llardía joven y moderna. Yo que conocí de pequeño sus laberintos y sus madrigueras, y ya mayor soñé y desperté en estas ya desaparecidas naves que hasta poco fueron cuartel, me asombra ver estos pasillos aseados y claros, esas salas sencillas y pulcras, esas celdas personales repletas de luz, íntimas y uniformes. Los patios tienen un abrazo de arcos que los hacen agradables como plaza mayor de pueblo. Casi del centro sobresale su campanario como índice que señala al cielo y sisea la quietud y la paz que adormece no sólo a las murallas que se agrietan cerca, sino también a la viejezuela que mal anda las tortuosas calles saliendo del rosario.

No sé, porque no quiero saberlo, el dinerito que ello habrá costado. Me basta verlo para suponer el inmenso sacrificio que ellos supone. Y ha sido gastado no porque sí, sino para hacer frente a la necesidad de adecuar y hacer habitable aquel carcomido edificio que era el viejo Seminario.

Hoy los trescientos seminaristas pisan las baldosas relucientes que dicen de futuras promesas. Las amas de casa pueden imaginarse lo que trescientas bocas representan. Y también nosotros que sabemos de dificultades y equilibrios económicos. Por ello cuanto se da es poco y cuanto se pide nunca es demasiado. Esos trescientos muchachos merecen todo nuestro aprecio y los más sencillos cuidados. Mañana, con ellos, nuestros hijos crecerán cristianos y nuestros ojos se cerrarán como Dios manda. Si no somos fuertes para ser como ellos, seamos por lo menos dadivosos para con ellos.

N. DE BOSCH



*Uno que vive en el campo, escribe para los agricultores.*

**D**iez millones de leyes son las que rigen la máquina gubernamental de los Estados Unidos, según dato estadístico que recuerdo haber leído en autorizado autor húngaro de nuestros días. Con tan numerosa y complicada legislación, no es de extrañar que los simples ciudadanos y tanto más los campesinos puedan alegar ignorancia, en muchos casos, de las leyes civiles que les afectan.

No obstante, en lo que hace referencia a la Ley de Dios, ni los agricultores de América, ni los de aquí, pueden alegar desconocimiento de los preceptos del *Decálogo*, ya que además de llevarlos impresos en la propia conciencia, por ser ellos solamente *diez* y redactados con sencillez, es muy fácil retenerlos en la memoria.

Los hombres para el desarrollo de nuestra vida natural aquí en la tierra, nos hemos impuesto un pesado yugo de legislaciones civiles; sin embargo Dios, para que podamos alcanzar la *vida eterna* solamente nos exige que guardemos los *diez mandamientos*, como así se lo dijo Jesús a aquel joven del Evangelio, que le pedía como debía portarse para alcanzar la

felicidad eterna. Para mayor garantía de asegurar el camino de esta vida hacia una Eternidad feliz, la Providencia del Señor ha dispuesto que deslicemos nuestro viaje sobre dos railes, uno, la autoridad suave de la Iglesia, el otro, la Ley santa de Dios. Estos dos railes simbólicos, como al ferrocarril los suyos materiales, nos hacen un gran favor, como dice el poeta: «L'autoritat i la llei que a llaurar dret ens obliguen, es veritat ens lligen, pero ens fan un gran servei».

Es por lo tanto cosa fácil cumplir la Ley de Dios, porque está al alcance de todos saber sus mandamientos y prohibiciones, y además, no falta la gracia del Señor a quien servimos y el Magisterio autorizado de la Iglesia, que continuamente nos exhorta a obedecer los preceptos del Decálogo.

Fijémonos hoy, insistiendo, en el tercer precepto «Santificarás las fiestas». Dios nos regala, de pura gracia, sin ningún mérito de nuestra parte, seis días, de los siete que tiene la semana. Y sin embargo, no contentos con este generoso regalo, muchísimos hombres, y entre ellos no pocos agricultores, roban a Dios este séptimo día que para Sí se había reservado. ¿Puede darse mayor vileza? El favorecido roba a su favorecedor, el hijo roba a su padre, la criatura desobedece a su Creador y Señor. No sólo no santifica el día festivo con obras positivas, esto es asistiendo a misa y las funciones religiosas, sino que tiene el atrevimiento de profanar el domingo trabajando escandalosamente por la mañana y divirtiéndose deshonestamente por la tarde. No es extraño que estos tales que roban descaradamente a Dios la honra que se merece, sin temor a su justicia, roben también sin freno ni conciencia a sus conciudadanos.

AGIR

# Vida CASSANENSE

**Mes Primavera!** — Así ha merecido ser calificado con admiración, este año, el mes de Noviembre, que acabamos de transcurrir. Llegado a nosotros con síntomas de frío y lluvias, cambió de buen principio radicalmente su temperatura y excepción hecha de estos últimos días, nos ha estado obsequiando con unos soles magníficos, impropios de la estación y dignos de los meses de Primavera. Pero en el momento de escribir estas líneas ha cambiado por completo el cariz de la cosa y la misma benignidad de los días transcurridos nos ha hecho sentir más intensamente los primeros fríos propiamente invernales. Las chimeneas de todas las «llars», los braseros, estufas y afortunadas calefacciones han entrado ya en actividad y serán nuestras gratas compañeras durante los meses de la estación invernal.

**Fiestas de primero de mes.** — A la alegría de la Fiesta de Todos los Santos, con sus típicas castañadas y la obligada asistencia a las ferias de nuestra vecina capital, siguió el fervor impresionante y cristiano del Día de Difuntos, que este año fue trasladado al lunes día 3, por no poder celebrarse litúrgicamente en domingo. Numerosísimas fueron las visitas al Cementerio parroquial, morada de nuestros mayores y nuestra, en definitiva, así como las visitas a nuestro templo, para poder ganar el jubileo aplicable únicamente a las almas de nuestros difuntos.

**San Martín, Patrono de Cassá de la Selva.** — Se celebró el día 12 con el esplendor litúrgico que le corresponde y aún siendo día laborable, nuestra parroquia supo comprender que era su Fiesta Mayor, asistiendo los fieles en gran número a las diferentes misas y función religiosa.

El barrio de Montroig celebró como todos los años su Fiesta en este día, con la animación y buena concurrencia ya tradicionales.

**Preludios de Navidad** Hemos entrado ya en el tiempo de Adviento, cuya bellísima liturgia nos prepara para recibir a nuestro divino Redentor. Se acerca Navidad. La magnitud del acontecimiento, con todo su sabor hogareño, comienza ya a vivirse... ¿Quién no tiene ya en su bolsillo una participación del sorteo de Navidad? ¿Qué niño no ha pensado en comenzar el borrador de su carta a los Reyes Magos? En nuestra redacción se trabaja activamente para confeccionar el

número extraordinario navideño, y son varios los cuentos optantes al concurso que se han recibido. «Els Pastorets!» ..

Los Pastorillos merecen punto y aparte. Este año no se repone la obra del anterior, sino «La Rosa de Jericó», representada hace dos y tres años y que tan buena acogida tuvo entre nuestro público. Como siempre, van a ofrecerse varias mejoras de presentación. Hace algunas semanas comenzaron los ensayos con el mayor entusiasmo y seriedad, haciéndonos prever otro éxito formidable, colofón digno del esfuerzo que la preparación de una obra tan complicada representa.

## DEPORTIVAS



### FÚTBOL

#### Al margen de los partidos

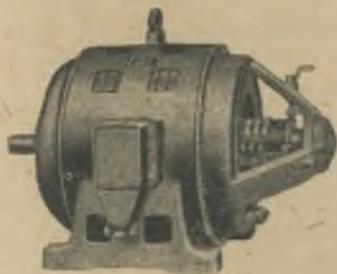
Aunque por el poco espacio disponible, más bien parezcan éstas unas noticias telegráficas que una crónica deportiva, procuraremos reseñar para nuestros aficionados ausentes, ya que para los presentes nada decimos que no sepan, los partidos que se han jugado en este mes. - Le toca el turno en primer lugar al partido jugado en Gerona el 2 de noviembre. De buenas a primeras nos dan el primer susto. La entrada, para los cassanenses, valía 7 ptas., haciendo en la taquilla la siguiente e importantísima pregunta: «¿Es Vd. de Cassá?» Ante la respuesta afirmativa, añadían ostentando una epidermis a prueba de balas: «Entonces son 7 ptas» No hay que añadir que para los aficionados gerundenses la tarifa era considerablemente rebajada.

Consignado este pequeño detalle, digamos que el Cassá ganó por 4 a 1 a un C. D. Gerona muy desfigurado.

La Escala. He aquí un nombre fatídico para la U. D. Cassá. La primera vez que nos visitó, nos deparó un triste espectáculo. El día 9 de Noviembre, fecha correspondiente a su segunda visita, nos reservaban su segunda sorpresa. El campo estaba a rebosar en la hora convenida y solo faltaba el equipo contrario, que, no se presentó, disculpándose luego en las restricciones de gasolina. De todas maneras, creemos que las mencionadas restricciones no afectaban al teléfono o telégrafo. No sabemos aún la fecha en que se celebrará el partido y veremos lo que dice la Federación.

Siguiendo con nuestro fútbol, anotemos el empate conseguido por la U. D. Cassá en Bescanó, el día 16 de Noviembre, tras un partido pobre en juego y en goles.

Muy bien, el resultado del encuentro de Santa Coloma, ganado por 4 a 3 en un partido excelente. PEP



### RAMON VIÑAS GULTRESA

Técnico-Electro-Mecánico Colegiado

**Especialidades:** Bobinaje y reparaciones electro-mecánicas.

Aparatos de arranque y regulación.

Instalaciones - Calefacción.

Estudios y proyectos.

Dolores, 20 y 22 y Abajo, 2, 4 y 6 - Tel. 102  
Cassá de la Selva

### Mariano de Montellá

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

DENTISTA

Le ofrece sus consultorios:

GERONA: C/ S. Francisco, 9, 3.º-2.º

(Casa de la Caja de Ahorros)

CASSÁ DE LA SELVA:

Fonda Barretina - Todos los miércoles

## PARA CARGO DE CONFIANZA

Empleado oficina, 15 años práctica, culto y activo, con amplios conocimientos comerciales, correspondencia inglesa y francesa, contabilidad, legislación social, etc.

Excelentes referencias.

Se ofrece a empresa o particular  
Razón: Administración Luz y Guía

# La medicina a nuestro alcance

por el Dr. Jaime Bagué

## EL CÓLERA

**Q**UANDONAREMOS hoy la orientación práctica que preside estos artículos, para hablar de una enfermedad que, durante muchos días ha estado «de moda»: el cólera. Hablamos de falta de interés práctico porque, en la actualidad, gracias a las medidas sanitarias internacionales establecidas en todos los países civilizados, han pasado los tiempos de las grandes epidemias que asolaban nuestro continente.

El cólera ha sido sufrido por la especie humana desde los tiempos más remotos. No obstante en Europa, no apareció hasta el pasado siglo. Hace ahora unos 125 años (en 1823 exactamente) cuando llegó la primera noticia cierta de su entrada en nuestro continente, pero fué realmente cinco años más tarde (en 1828) cuando empezó su difusión por Europa.

En nuestra patria penetró la enfermedad a bordo del vapor inglés «London-Marchand» que entró en Vigo el 1.º de Enero de 1823. Luego y favorecido por la guerra carlista, el cólera se extendió por todo el país. En nuestra región llega por medio de un barco que se refugia en el puerto de Rosas. El proveedor del barco vende varios efectos a un zapatero de Figueras que enferma y muere con cuatro individuos de su familia. Después se extiende hacia Barcelona, etc.

Posteriormente a esta primera gran epidemia, otras olas semejantes conmueven sucesivamente nuestro viejo conti-

nente. Los años 1850, 1870 y 1885 señalan el apogeo de cada una de estas epidemias. Pero cada vez, la nueva invasión es menos mortífera y más limitada, de modo que, desde la última epidemia en 1902, el cólera queda ya prácticamente desterrado de Europa (exceptuando alguna aparición esporádica en Rusia, durante su revolución).

De todos modos es preciso no olvidar nunca que la enfermedad permanece acantonada en unos cuantos pocos, distribuidos por el mundo en los que existe de un modo localizado y en espera simplemente de una relajación de las medidas sanitarias que, por acuerdos internacionales, se toman de un modo continuo, para volver a hacer nuevos estragos.

Dichos focos, donde permanece constantemente el cólera son principalmente tres: 1.º El de la India. Seguramente el más antiguo e importante, hasta el punto de ser llamado por los ingleses el «hogar del cólera». 2.º El de Malasia, en la isla de Java. 3.º El de la China, procedente probablemente de la India y localizado en Tonkin, Shaigou, Annam (Conchinchina).

El gran peligro de difusión del cólera en Europa, consiste en el *retorno de los peregrinos musulmanes de la Meca*. Allí se trasladan en pésimas condiciones higiénicas, inmensas caravanas procedentes de todos los pueblos musulmanes: India, China, Malasia, Egipto, Turquía, Túnez, Argelia, Marruccos, etc. Toda aquella ingente aglomeración, compuesta en parte por individuos que viven en zonas donde existe siempre el cólera, bebe, se lava, y se baña en el agua de un gran acueducto que lleva dicha agua a la Meca. En aquel terreno, impregnado desde hace más de doce siglos de la sangre y excrementos de millones de víctimas, el calor martenido por un sol tórrido, y la promiscuidad de tantas gentes fatigadas y pertenecientes, en su mayoría, a las clases más miserables, y que llevan con-

siglo los gérmenes de las enfermedades arraigadas en sus países, hacen que, a menudo, exploten epidemias de cólera.

No podemos acabar de referirnos a la historia del cólera, sin nombrar a un gran español que ocupa un lugar prominente en la historia de la lucha contra esta terrible enfermedad. Se trata del eminente médico Jaime Ferrán, que fué el primero en preparar una vacuna anticolérica.

Para terminar, diremos que las medidas adoptadas por las altas esferas sanitarias, para evitar la aparición del cólera en los países civilizados, son tan severas que hacen casi imposible su infiltración. El aislamiento de los núcleos afectados, la visita médica rigurosa en todos los barcos y aviones procedentes de zonas donde se sospecha la enfermedad, el control de las mercancías, e incluso del agua que llevan dichos medios de transporte, la vigilancia de los viajeros, etc. son una absoluta garantía para todos nosotros.



## JUVENTUD FEMENINA DE A. C.

### NOTICARIO

**IX Asamblea.**—El domingo, día 17, tuvo lugar en Gerona la IX Asamblea Diocesana de la Juventud Femenina de A. C.

Fuó muy nutrida la asistencia de jóvenes de toda la diócesis y la Misa de Comunión general y todos los actos rebosaron intenso fervor apostólico. Hubo una reunión de dirigentes de los Centros, en la que se tomaron interesantes acuerdos. En la asamblea, las conferencias resultaron llenas de enseñanzas. Las palabras del Rdo. D. Sebastián Regí sobre «El motor de la A. C.», en las que insistió sobre la necesidad de practicar Ejercicios Espirituales cerrados, muy alentadoras. Terminó el acto el representante del Sr. Obispo, en forma concisa y paternal.

Como final de fiesta las Jóvenes de Figueras interpretaron una bonita función teatral.

**Despedido.**—En el local social y en reciente Círculo de Estudios, celebróse la despedida, por matrimonio, de las militantes Srtas. Enriqueta Nadal Serra y Carmen Abellí Parleris, que habían desempeñado con buen acierto las Vocalsías de Catecismo y Estudios, respectivamente. El acto transcurrió en la forma ya tradicional, revistiendo simpática emotividad.

**Aviso**—La Junta Directiva de la Juventud Femenina de A. C. pone en conocimiento de sus favorecedores, que el sorteo que debía verificarse el día de la fiesta de Ntra. Sra. de las Sogas, tendrá lugar, Dios mediante, conjuntamente con el sorteo de la tradicional «Cesta de Navidad»; y que serán válidos para el mismo todos los números que han sido ya adquiridos.

## J. GINÉS

Electricidad - Maquinaria

*Electromotores - Electrobombas  
Centrifugas y Rotativas - Aparatos  
de protección - Calefacción - Ventilación - Pequeño material.*

*Gran surtido en lámparas de cristal y bronce.*

C. Barcelona, 13  
(Frente Pl. Carril) Teléfono 1948

**GERONA**

## Agencia PLANA

Compra-Venta de Fincas

Calle Bernardas, 6, pral 1.ª - Gerona

# Nuestros dos grandes Concursos Navideños

## Concurso de Belenes

La Vocalía de Aspirantes del Centro Parroquial de los Jóvenes de Acción Católica organiza un nuevo CONCURSO DE BELENES en el que podrán tomar parte todos los miembros del Aspirantado y demás muchachos hasta la edad de 14 años inclusive, confiando que su éxito superará, si cabe, al alcanzado en años anteriores, y que serán muchísimos los chicos de nuestra villa que querrán construir su «Pesebre», continuando así esta hermosa tradición.



Es necesario que todos los interesados lean con atención las siguientes Bases, para cumplirlas al pie de la letra, ya que sabemos que el Jurado quiere actuar, a este respecto, con bastante rigor. Atención, pues:

### BASES

1.<sup>a</sup>— Para tomar parte en este concurso es preciso solicitar la inscripción al Delegado de Aspirantes D. Jorge Vilahur antes del día 20 de diciembre.

2.<sup>a</sup>— Los Belenes deben ser contruidos única y exclusivamente por los muchachos. Sólo podrán intervenir los mayores en el montaje de luces y cosas que no formen parte de la composición. Se rebajarán puntos al concursante que no cumpla esta base.

3.<sup>a</sup>— Todo Belén que contenga composiciones indecorosas o extravagantes, no podrá merecer premio alguno.

4.<sup>a</sup>— El Jurado Calificador estará compuesto como sigue: Rdo. D. Juan Llapart, Consiliario; José M.<sup>a</sup> Nin, Presidente de los Jóvenes de A. C.; Jorge Vilahur, Vocal de Aspirantes; Enrique Gelabertó y Narciso Dalmau, Instrucutores.

5.<sup>a</sup>— Para los mejores Belenes se establecen valiosos premios, que se especificarán en el próximo número de «LUZ Y GUIA», teniendo derecho, además, cada concursante a un magnífico diploma y otro atractivo obsequio de la Vocalía de Aspirantes.



El resultado de este Concurso será dado a conocer oportunamente a nuestros lectores.

\* \* \*

¡Todos los muchachos a construir su Belén! No importa que sea humilde, porque lo que se premiará será, no la abundancia de medios, sino la iniciativa personal y el buen gusto. Se nos ruega insistamos en el cumplimiento de la base segunda. El «pesebre» debe ser obra del chico exclusivamente. Los mayores, pues, podrán mirar... pero no tocar. De lo contrario no habrá premio.

El número siguiente de LUZ Y GUIA, correspondiente al mes de Enero, tendrá carácter de extraordinario, publicándose, Dios mediante, en las próximas Navidades.

## Concurso Literario

Con motivo de las fiestas Navideñas que se aproximan, LUZ Y GUIA organiza para sus lectores un nuevo

### CONCURSO LITERARIO

que se regirá por las siguientes bases:

1.<sup>a</sup>— El tema a desarrollar consistirá en un CUENTO o NARRACION DE NAVIDAD. La acción del mismo podrá situarse bien en los tiempos bíblicos, bien en los actuales, pudiendo, por tanto, referirse a un episodio relacionado con el nacimiento del Salvador o con su conmemoración anual.

2.<sup>a</sup>— La extensión aproximada será de tres cuartillas escritas o máquina y a un solo espacio, o su equivalencia en letra manuscrita.

3.<sup>a</sup>— Los trabajos, debidamente firmados, serán remitidos a: «Redacción de LUZ Y GUIA—Cassá de la Selva», indicando claramente el nombre y domicilio del autor.

4.<sup>a</sup>— Se establece un premio de 50 pesetas para el mejor escrito y un accésit obsequiado con un interesante libro. El cuento premiado se publicará en el número de LUZ Y GUIA correspondiente a Navidad, con el nombre de su autor, y será leído en una de las representaciones de los Pastorcillos.

5.<sup>a</sup>— El Jurado Calificador estará integrado por los siguientes señores: Rdo. Sr. Cura Párroco, Dr. Margall; D. Juan Domingo, Presidente de la Junta Parroquial de Acción Católica; y Director de LUZ Y GUIA.

6.<sup>a</sup>— Quedará cerrado el plazo de admisión de escritos el día 17 de diciembre a las 10 de la noche.

## Extenso surtido en gabardinas

# SASTRERIA RICH

Calle de Abajo, 7

Cassá de la Selva



# Mateu & Mateu

TRANSPORTES - CONSIGNACIONES

LINEAS REGULARES DE MERCANCIAS

*Cassá de la Selva*

GENERAL SANJURJO, 4 - TELEFONO, 48

## SERVICIOS DIARIOS:

**BARCELONA**

Comercio, 15 - Tel. 19619

**GERONA**

Jaime I, 56 - Tel. 1850

**LLAGOSTERA**

Panedas, 35

**S. FELIU DE GUIXOLS**

Cruz, 33 - Tel. 83

**RIUDELLOTS**

Estación F.C.

Sus mercancías y pequeños encargos.

*Servicio diario perfecto*

**MATEU & MATEU** TRANSPORTES  
CONSIGNACIONES

BARCELONA  
Comercio, 15 - Tel. 19619

GERONA  
Av. Jaime I, 56 - Tel. 1850

SAN FELIU DE GUIXOLS  
Cruz, 33 - Tel. 83

CASSA DE LA SELVA  
Sanjurjo, 4 - Tel. 48

LLAGOSTERA  
Panedas, 35

